Ersatzteilliste

Spare parts list
Catalogue de pièces détachées

Raupenbagger

Crawler excavator

Pelles sur chenilles

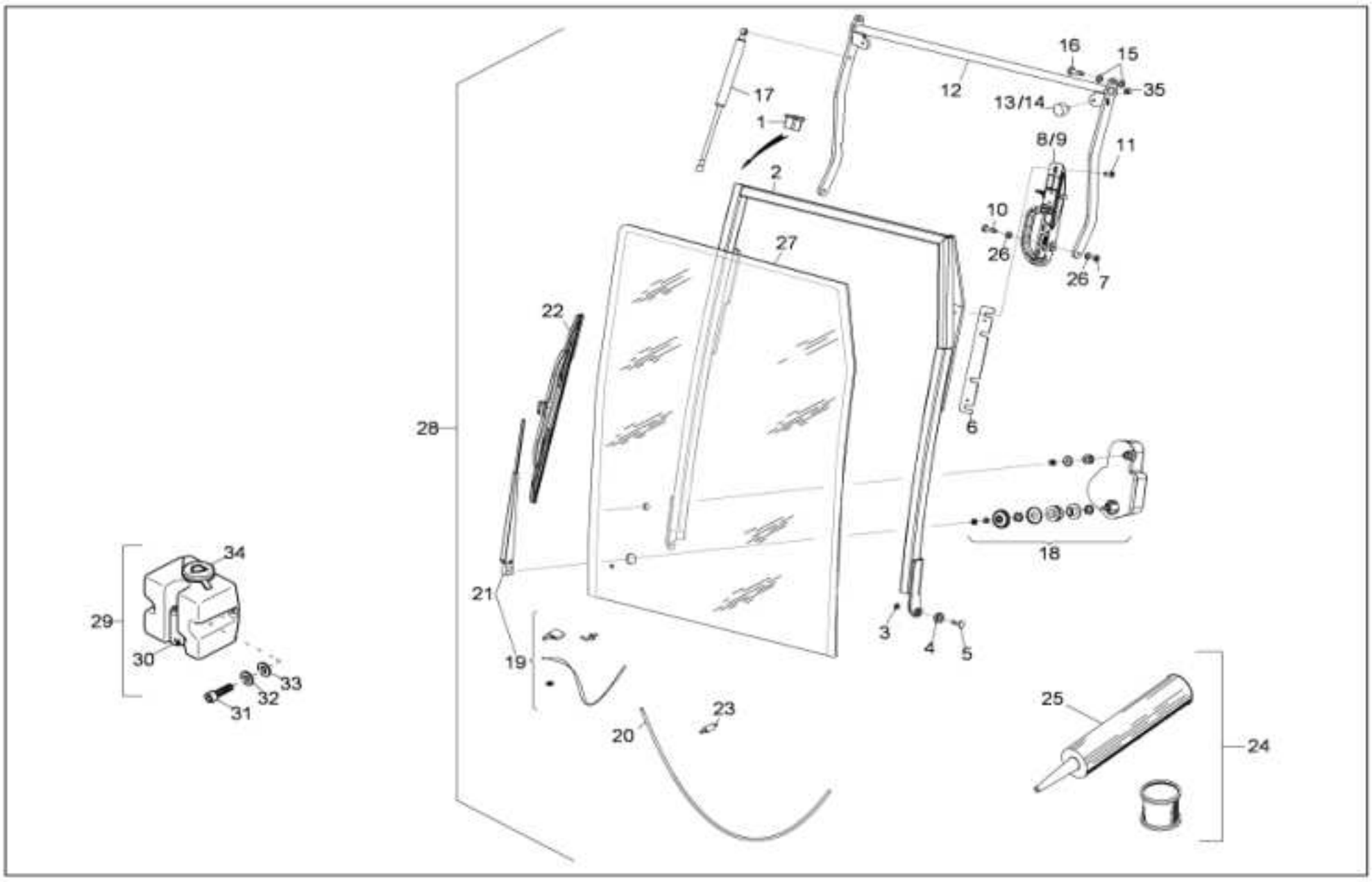
38Z3



Fahrzeugtyp Vehicle model Véhicule modèle	**38Z3 EPA3**
Ab Fabrikations-Nr. Valid from serial no. Valable à partir de no. de série	**AG00573**
Ausgabe Edition Edition	**3.0 / Okt 2010**
Best. Nummer Spare part no. No. de pièce détachée	**1000180706**

MidWestTech | Wacker Neuson 38z3 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000180706

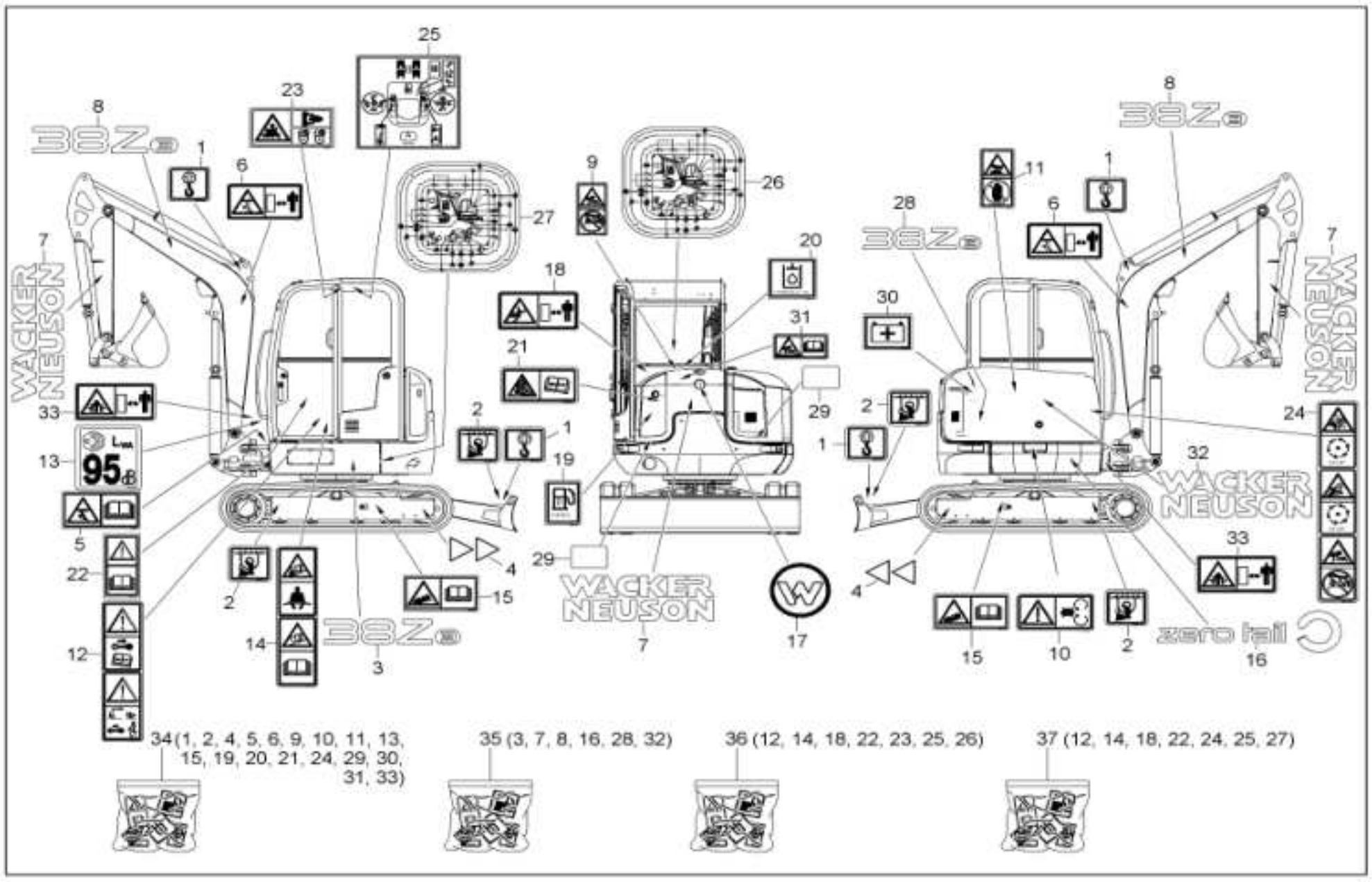
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000143250		3,00 ST	FORMROHRSTOPFEN	PLUG	BOUCHON
2	1000176786		1,00 ST	SCHEIBENRAHMEN	GLASS FRAME	CADRE À DISQUES
3	1000015379		2,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
4	1000115573		2,00 ST	ROLLE-PVC	ROLLER-PVC	ROULEAU-PVC
5	1000115574		2,00 ST	LAGERBOLZEN	BEARING PIN	AXE
6	1000143251		2,00 ST	FUTTERBLECH	PLATE	TÔLE
7	1000015416		2,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
8	1000171741	rechts/right	1,00 ST	VERRIEGELUNG	LOCKING	VERROUILLAGE
9	1000171742	links/left	1,00 ST	VERRIEGELUNG	LOCKING	VERROUILLAGE
10	1000085390		2,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
11	1000176788		6,00 ST	SCHRAUBE	SCREW	VIS
12	1000143255		1,00 ST	LAGER	BEARING	PALIER
13	1000153159	A: AG01685	2,00 ST	GUMMIPUFFER	RUBBER BUFFER	BUTOIR EN CAOUTCHOUC
14	1000068973	E: AG01686	2,00 ST	GUMMIPUFFER	RUBBER BUFFER	BUTOIR EN CAOUTCHOUC
15	1000093520		4,00 ST	AUSGLEICHSCHEIBE	REGULATION DISC	RONDELLES D'ÉPAISSEUR
16	1000143258		2,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
17	1000143249		1,00 ST	GASFEDER	GAS STRUT	RESSORT DE GAZ
18	1000171746		1,00 ST	WISCHERMOTOR	WIPER MOTOR	MOTEUR D'ESSUIE GLACES
19	1000171748		1,00 ST	WASCHDÜSE	WASH NOZZLE SET	JEU DE DUSE
20	1000116971		4,00 M	WASSERSCHLAUCH	WATER HOSE	TUYAU FLEXIBLE D'EAU
21	1000171750		1,00 ST	WISCHERARM	WIPER ARM	PORTE BALAI ESSUIE GLACE
22	1000165450		1,00 ST	WISCHERBLATT	WIPER BLADE	BALAI D'ESSUIE-GLACE
23	1000068914		1,00 ST	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR
24	1000001353		1,00 ST	KLEBERGARNITUR	GLUE KT	COLLE KIT
25	1000001352		1,00 ST	KLEBEKARTUSCHE	GLUE CARTRIDGE	CARTOUCHE COLLANT
26	1000015448		4,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
27	1000165673		1,00 ST	FRONTSCHEIBE	FRONT WINDOW	PARE-BRISE
28	1000177140		1,00 ST	FRONTSCHEIBE	FRONT WINDOW	PARE-BRISE
29	1000110420		1,00 ST	WASCHBEHÄLTER INKL. PUMPE *NEU	WINDSCREEN WASHING INCL. PUMP	MÉCANISME DE LAVE GLACES
30	1000125144		1,00 ST	PUMPE FÜR WASCHBEHÄLTER	PUMP WASHTANK	POMPE DE LAVE GLACES
31	1000085456		2,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
32	1000015436		2,00 ST	SCHNORRSICHERUNG	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN
33	1000095343		2,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
34	1000125145		1,00 ST	VERSCHLUSSKAPPE	LOCKING CAP	BOUCHON
35	1000013021		4,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL

MidWestTech | Wacker Neuson 38z3 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000180706

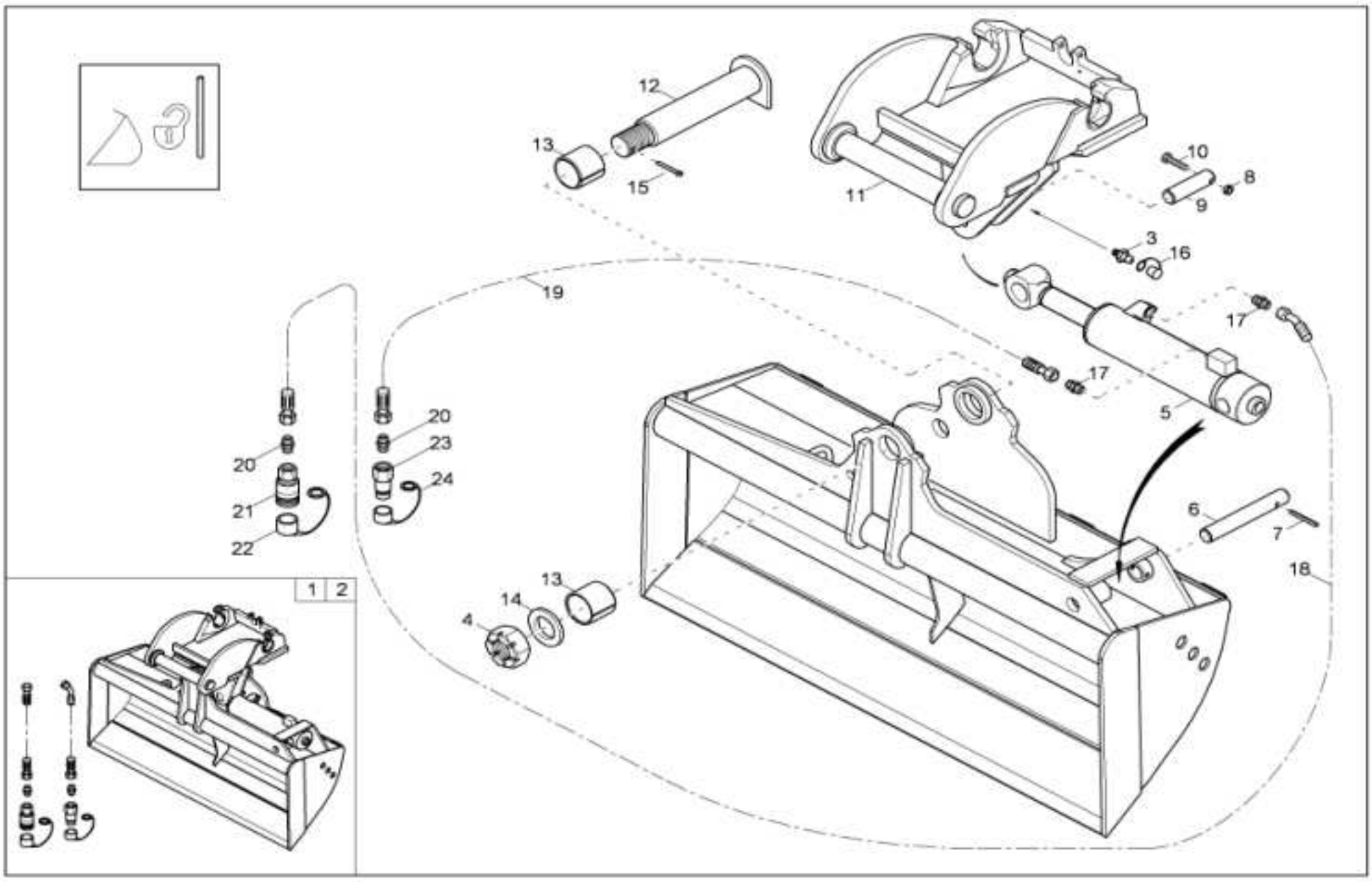
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000184025		4,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
2	1000184310		4,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
3	1000185145		1,00 ST	AUFKLEBER TYPENLOGO	STICKER TYPE LOGO	AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE
4	1000080956		2,00 ST	AUFKLEBER RICHTUNGSPFEILE	STICKER DIRECTION ARROW	AUTOCOLLANT DES FLÈCHES DE DIRECTION
5	1000080789		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
6	1000094898		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
7	1000181546		3,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
8	1000182428		2,00 ST	AUFKLEBER TYPENLOGO	STICKER TYPE LOGO	AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE
9	1000135226		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
10	1000184526		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
11	1000080846		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
12	1000184504		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
13	1000081099		1,00 ST	AUFKLEBER LWA 95	STICKER LWA 95	AUTOCOLLANT LWA 95
14	1000184505		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
15	1000135227		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
16	1000178819		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
17	1000189891		1,00 ST	PLAKETTE	BADGE	PLAQUE
18	1000184744		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
19	1000080515		1,00 ST	AUFKLEBER DIESEL	STICKER DIESEL	AUTOCOLLANT DIESEL
20	1000080516		1,00 ST	AUFKLEBER HYDRAULIKÖL	STICKER HYDRAULIC OIL	AUTOCOLLANT DE L'HUILE HYDRAULIQUE
21	1000184022		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
22	1000183272		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
23	1000080792		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
24	1000154002		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
25	1000184720		1,00 ST	AUFKLEBER JOYSTICKFUNKTIONEN	STICKER	ÉTIQUETTE ADHÉSIVE
26	1000146979		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
27	1000150237	Canopy	1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
28	1000182430		1,00 ST	AUFKLEBER TYPENLOGO	STICKER TYPE LOGO	AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE
29	1000147594		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
30	1000153590		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
31	1000153604		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
32	1000181547		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
33	1000184024		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
34	1000185198		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT
35	1000185183		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT
36	1000185213		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT
37	1000185214		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT

MidWestTech | Wacker Neuson 38z3 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000180706

Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000168738	B=1000mm	1,00 ST	SCHWENKLÖFFEL 1000MM (111 L) SWS	TILTING BUCKET 1000MM (111 L) QHS	GODET DE CURAGE ORIEN. 1000MM(111 L)A.R.
2	1000168739	B=1400mm	1,00 ST	SCHWENKLÖFFEL 1400MM	TILTING BUCKET 1400 MM	GODET DE CURAGE ORIENT. 1400 MM
3	1000015475		1,00 ST	SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR
4	1000015417		1,00 ST	KRONENMUTTER	CROWN NUT	ÉCROU CRÉNELÉ
5	1000187579		1,00 ST	SCHWENKLÖFFELZYLINDER	SWIVEL BUCKET CYLINDER	CYLINDRE À GODET PIVOTANT
6	1000070349		1,00 ST	BOLZEN	PIN	AXE
7	1000082733		1,00 ST	SPANNSTIFT	COTTER PIN	GOUPILLE FENDUE
8	1000015416		1,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
9	1000070352		1,00 ST	BOLZEN	PIN	AXE
10	1000022334		1,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
11	1000070365		1,00 ST	KONSOLE SCHWENKLÖFFEL	CONSOLE SWIVEL BUCKET	CONSOLE DE LA GODET PIVOTANT
12	1000070347		1,00 ST	BOLZEN	PIN	AXE
13	1000083188		2,00 ST	EINSPANNBUCHSE	BUSHING	BAGUE
14	1000111987		1,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
15	1000021603		1,00 ST	SPLINT	COTTERPIN	GOUPILLE
16	1000015480		1,00 ST	KAPPE SCHMIERNIPPEL	CAP GREASE NIPPLE	BONNET DU GRAISSEUR
17	1000015492		2,00 ST	VERSCHRAUBUNG	SCREW JOINT	RACCORD
18	1000076884		1,00 ST	HYDRAULIKSCHLAUCH	HP HOSE	TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE
19	1000019610		1,00 ST	HYDRAULIKSCHLAUCH	HP HOSE	TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE
20	1000015493		2,00 ST	VERSCHRAUBUNG	SCREW JOINT	RACCORD
21	1000109378		1,00 ST	SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG	QUICK LOCK COUPLING	COUPLEUR HYDRAULIQUE
22	1000109417		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
23	1000109377		1,00 ST	SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG	QUICK LOCK COUPLING	COUPLEUR HYDRAULIQUE
24	1000109416		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION

MidWestTech | Wacker Neuson 38z3 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000180706

Order the manual at mid-west-tech.com >

INHALT / CONTENT / SOMMAIRE

BEZEICHNUNG PART NAME DESIGNATION	SEITE PAGE PAGE
PROPORTIONALSTEUERUNG FÜR ZH (OPTION) PROPORTIONAL CONTROL ADD.HYDR. (OPTION) COMMANDE PROPORTIONNEL (OPTION)	08/390
GREIFERANBAU (OPTION) SP GRAB EQUIPMENT (OPTION) EQUIPEMENT DE BENNE PRENEUSE (OPTION)	08/400
8/2 WEGEVENTIL INST. (OPTION) SP 8/2 VALVE INSTALLATION (OPTION) 8/2 CLAPET INSTALLATION (OPTION)	08/410
VORSTEUERDRUCKLEITUNGEN TUBE PILOT PRESSURE TUYAU	08/420
TANKLEITUNGEN TANK LINES TUYAU	08/430
3.STRK.PROPORTIONALSTEUERUNG (OPTION) SP 3. HYDRAULIC CIRCUIT (OPTION) 3. CIRCUIT DE COMMANDE (OPTION)	08/440
3.STRK.PROPORTIONALSTEUERUNG (OPTION) SP 3. HYDRAULIC CIRCUIT (OPTION) 3. CIRCUIT DE COMMANDE (OPTION)	08/450
HSWS INSTALLATION (OPTION) SP QHS HYDRAULICALLY INSTALLATION (OPTION) INST.ATTACHE RAPIDE HYDRAULIQUE (OPTION)	08/460
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG D. STALLING LOAD WARNING G EFFORT DE CALAGE D'AVERTISSEMENT A	08/470
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG D. STALLING LOAD WARNING G EFFORT DE CALAGE D'AVERTISSEMENT A	08/480
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG D. STALLING LOAD WARNING G EFFORT DE CALAGE D'AVERTISSEMENT A	08/490
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG D. STALLING LOAD WARNING G EFFORT DE CALAGE D'AVERTISSEMENT A	08/500
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG FRANKREICH OVERLOAD WARNING F EFFORT DE CALAGE D´AVERISSEMENT F	08/510
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG FRANKREICH OVERLOAD WARNING F EFFORT DE CALAGE D´AVERISSEMENT F	08/520
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG FRANKREICH OVERLOAD WARNING F EFFORT DE CALAGE D´AVERISSEMENT F	08/530
ÜBERLASTWARNEINRICHTUNG FRANKREICH OVERLOAD WARNING F EFFORT DE CALAGE D´AVERISSEMENT F	08/540
ELEKTRIK SP ELECTRICAL ÉLECTRIQUE	
BATTERIE BATTERY BATTERIE	09/10
ARMATURENBRETT INSTRUMENT PANEL TABLEAU DE BORD	09/20
RADIO (OPTION) SP RADIO (OPTION) RADIO (OPTION)	09/30
RELAISBOX RELAY BOX COFFRET POUR RELAIS	09/40
HUPE HORN AVERTISSEUR	09/50
FAHRSIGNAL (OPTION) SP DRIVING SIGNAL (OPTION) SIGNAL D'ENTRAÎNEMENT (OPTION)	09/60
ARBEITSSCHEINWERFER WORKING LIGHT PHARE DE TRAVAIL	09/70
KABINENSCHEINWERFER VORNE (OPTION) SP CABIN HEADLIGHT (OPTION) PHARE DU CABINE (OPTION)	09/80
KABINENSCHEINWERFER HINTEN (OPTION) SP CABIN HEADLIGHT (OPTION) PHARE DU CABINE (OPTION)	09/90
KABELBAUM CHASSIS, MOTOR WIRE HARNESS CHASSIS, ENGINE FAISCEAU DE CÂBLES CHÂSSIS, MOTEUR	09/100
KABELBAUM ARMSCHEINWERFER WIRING HARNESS LIGHT ARBRE DE CÂBLE DU PHARE	09/110
KABELBAUM KABINE WIRING HARNESS CABINE ARBRE DE CÂBLE DE LA CABINE	09/120
KABELBAUM DACH WIRING HARNESS ROOF ARBRE DE CÂBLE DU TOIT	09/130
KABELBAUM SITZKONSOLE WIRING HARNESS SEAT CONSOLE ARBRE DE CÂBLE CONSOLE DE SIÈGE	09/140
KABELBAUM PROPORTIONALSTEUERUNG (OPTION) WIRE HARNESS PROPORTIONAL CONTROL OPTION FAISCEAU DE CÂBLES COMMANDE PROPORTIONNÉ	09/150
KABELBAUM DREHZAHLREGELUNG (OPTION) SP WIRE HARNESS SPEED CONTROL (OPTION) FAISCEAU DE CÂBLES RÉGLAGE DE VITESSE	09/160
KABELBAUM HSWS SP WIRE HARNESS QHS HYDRAULICALLY FAISCEAU DE CÂBLES ATTACHE RAPIDE HYDR.	09/170
DIEBSTAHLSICHERUNG (OPTION) SP THEFT PROTECTION (OPTION) ANTI-VOL (OPTION)	09/180
RÄDER / KETTEN SP WHEELS / TRACKS ROUE / CHAINE	
GUMMIKETTE RUBBER TRACK CHAÎNE EN CAOUTCHOUC	10/10
FAHRWERK / RAHMEN SP UNDERCARRIAGE / CHASSIS CHASSIS DE TRANSLATION / CHASSIS	
FAHRWERK UNDERCARRIAGE CHÂSSIS	11/10
SPANNLAGER TRACK TENSIONER COMPLETE PALIER DE SERRAGE	11/20
PLANIERSCHILD DOZER BLADE LAME DE TERRASSEMENT	11/30
CHASSIS CHASSIS CHÂSSIS	11/40
SCHMIERUNG LUBRICATION LUBRIFICATION	11/50
STOSSSTANGE BUMPER PARE-CHOC	11/60
ZUSATZGEWICHT (OPTION) SP AUXILIARY WEIGHT (OPTION) POIDS AUXILIAIRE (OPTION)	11/70
VERKLEIDUNGEN SP PANELS REVÊTEMENT	
MOTORHAUBE ENGINE HOOD CAPOT	12/10
MOTORHAUBE ENGINE HOOD CAPOT	12/20
SITZKONSOLE SEAT CONSOLE CONSOLE DE SIÈGE	12/30
SITZKONSOLE SEAT CONSOLE CONSOLE DE SIÈGE	12/40
TANKABDECKUNG TANK COVER CAPOT DES RÉSERVOIRS	12/50
TRENNWAND SEPERATING PLATE MUR DE REFEND	12/60
DÄMMMATTEN 1 SP ISOLATION MAT 1 PLAQUE D´ISOLATION 1	12/70
DÄMMMATTEN 2 SP ISOLATION MAT 2 PLAQUE D´ISOLATION 2	12/80
ABDECKUNG CHASSIS CHASSIS COVER COUVERCLE DU CHASSIS	12/90
ABDECKUNG FAHRWERK COVER UNDERCARRIAGE COUVERCLE DU TRAIN DE ROULEMENT	12/100
ARMSYSTEM / LADEANLAGE SP BOOM / LOADER UNIT FLÉCHE / EQUIPEMENT CHARGEUR	
HUBARM LIFT ARM FLÊCHE	13/10
LÖFFELSTIEL DIPPERSTICK MANCHE DE GODET	13/20
LÖFFELSTIEL LANG (OPTION) SP DIPPER ARM LONG (OPTION) BRAS DE LA PELLE LONG (OPTION)	13/30
LÖFFELSTIEL (OPTION) SP DIPPER ARM (OPTION) BRAS DE LA PELLE (OPTION)	13/40
LÖFFELSTIEL LANG (OPTION) SP DIPPER ARM LONG (OPTION) BRAS DE LA PELLE LONG (OPTION)	13/50
KABINE / FAHRERSITZ SP CABIN / DRIVER SEAT CABINE / SIÈGE DU CONDUCTEUR	
KABINENLAGERUNG CUSHION CABIN COUSSIN CABINE	14/10
RAHMENANBAUTEILE SP CABIN FRAME CADRE DE CABIN	14/20
RAHMENANBAUTEILE SP CABIN FRAME CADRE DE CABIN	14/30
RAHMENANBAUTEILE CANOPY SP CABIN FRAME CANOPY CADRE DE CABIN CANOPY	14/40
TÜR DOOR PORTE	14/50
TÜR DOOR PORTE	14/60
FRONTSCHEIBE FRONT WINDOW PARE-BRISE	14/70
FRONTSCHEIBE FRONT WINDOW PARE-BRISE	14/80
GLÄSER CABIN WINDOWS VITRES DE LA CABINE	14/90
GLÄSER CABIN WINDOWS VITRES DE LA CABINE	14/100
VERKLEIDUNGSTEILE COVERING REVÊTEMENT	14/110
RUNDUMLEUCHTE (OPTION) SP ROTATING BEACON (OPTION) LAMPE (OPTION)	14/120
RUNDUMLEUCHTE (OPTION) SP ROTATING BEACON (OPTION) LAMPE (OPTION)	14/130
SPIEGEL (OPTION) SP MIRROR (OPTION) RÉTROVISEUR (OPTION)	14/140

MidWestTech | Wacker Neuson 38z3 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000180706

Order the manual at mid-west-tech.com >